



Zion International School of Phnom Penh

“Growing the future one child at a time”

REGISTRATION FORM

ពាក្យសុំចូលរៀន

Child's Particulars

ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់សិស្ស

Name/គោត្តនាមនិងនាមៈ _____ (Khmer Characters)/ជាខ្មែរ : _____

Date of Birth/ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត: _____ Sex/ ភេទ : Male/ប្រុស Female/ស្រី

Nationality/សញ្ជាតិ: _____

Address/អាសយដ្ឋាន: _____

Telephone No/លេខទូរស័ព្ទ: _____

Toilet Trained : Yes No

អាចប្រើប្រាស់បង្គន់ : បាទ/ចា ទេ

Health Status : Healthy Using Medication

ស្ថានភាពសុខភាព : សុខភាពល្អ កំពុងប្រើឱសថ

If using Medication, state the illness : _____

បើប្រើឱសថសូមបញ្ជាក់ពីប្រភេទជំងឺ : _____

Any allergies, special conditions, etc : _____

ប្រតិកម្មជាមួយ ឬ មានលក្ខណៈពិសេសណាមួយ-ល- : _____

Has your child attended other schools? Yes No

តើកូនរបស់អ្នកធ្លាប់រៀននៅសាលាណាផ្សេងទេ? បាទ/ចា ទេ

When and where? _____

បើសិនជាធ្លាប់តើតាំងពីពេលណាហើយនៅទីណា? _____

Are you planning for your child to attend more than one school simultaneously? Yes No

តើអ្នកកំពុងគិតមានគំរោងឲ្យកូនអ្នកចូលរៀននៅសាលាច្រើនជាងមួយក្នុងពេលតែមួយទេ? បាទ/ចា ទេ

Does your child live with both parent, one parent and others? Both One Others

តើកូនអ្នករស់នៅជាមួយអ្នក (ឪពុកម្តាយ) ឬក៏អាណាព្យាបាល? ឪពុកម្តាយ ឪពុក/ម្តាយ អាណាព្យាបាល

House: # 28, Street 464, Sangkat Tuol Tom Pong II, Khan Chamkarmon, Phnom Penh, Cambodia

Tel: 023 986 596, 099 986 596, 087 986 597. Website: www.zispp.org. Email: info@zispp.org

If other, please state name, address and relationship of person whom your child lives with.

បើជាអ្នកដទៃ ត្រូវបញ្ជាក់ឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន ហើយមានទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នក ដែលកូនអ្នករស់នៅជាមួយ។

Is your child is the only child in the family? Yes No

តើកូនអ្នកជាកូនតែមួយនៅក្នុងគ្រួសារដែរទេ? បាទ/ចា ទេ

If no, How many siblings and what are the ages and sex of siblings?

ប្រសិនបើទេ តើគាត់មានបងប្អូនប្រុស (ស្រី)ប៉ុន្មាននាក់ហើយអាយុប៉ុន្មាន?

Brothers/ប្រុស : _____ Sisters/ស្រី : _____

Age/អាយុ : _____ Age/អាយុ : _____

Father's Particulars

ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ឪពុក

Name/ឈ្មោះនិងនាម : _____ ID card/passport No/លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ/លិខិតឆ្លងដែន : _____

Contact No : _____ (Home): _____ (office): _____ (H/P) : _____

លេខទំនាក់ទំនង : _____ (ផ្ទះ) : _____ (ការិយាល័យ): _____ (ទូរស័ព្ទដៃ): _____

Email/អ៊ីម៉ែល : _____

Occupation/ការងារ : _____ Company (Employer)/ក្រុមហ៊ុន (និយោជក) : _____

Mother's Particulars

ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ម្តាយ

Name/ឈ្មោះនិងនាម : _____ ID card/passport No/លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ/លិខិតឆ្លងដែន : _____

Contact No : _____ (Home): _____ (office): _____ (H/P) : _____

លេខទំនាក់ទំនង : _____ (ផ្ទះ) : _____ (ការិយាល័យ): _____ (ទូរស័ព្ទដៃ): _____

Email/អ៊ីម៉ែល : _____

Occupation/ការងារ : _____ Company (Employer)/ក្រុមហ៊ុន (និយោជក) : _____

For working Parents

ចំពោះអ្នកដែលធ្វើការ

What is the average number of hours per day that you spend with your child?

តើជាមធ្យមប៉ុន្មានម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃដែលអ្នកចំណាយពេលនៅជាមួយកូន?

Mother/ម្តាយ: _____ hours/ម៉ោង Father/ឪពុក : _____ hours/ម៉ោង

What language/s do you speak with your child at home?

តើអ្នកនិយាយភាសាអ្វីខ្លះជាមួយកូនអ្នកនៅផ្ទះ?

How do you know about our school?

តើអ្នកស្គាល់សាលារបស់យើងដោយរបៀបណា?

Advertisement-magazine, brochure, leaflet or other media.

ការផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម ទស្សនាវដ្តី កូនសៀវភៅ ខិតប័ណ្ណផ្សព្វផ្សាយ ឬ ឯកសារផ្សេងៗ។

Words of mouth from a parent who has a child at Zion or someone who knows very well about.

ពួកគេនិយាយពីសាលានេះក្នុងរៀននៅសាលាដទៃ ឬអ្នកដែលដឹងព័ត៌មានច្បាស់

_____ (State name of the person)

_____ (សូមសរសេរឈ្មោះអ្នកដែលនាំមក)

Cannot remember. អត់ចាំទេ _____

Choice of session/ការជ្រើសរើសពេលវេលា

:

Half-day morning/ពាក់កណ្តាលម៉ោងពេលព្រឹក (8:00am – 11:30am)

Half-day afternoon/ពាក់កណ្តាលម៉ោងពេលរសៀល (1:00pm –4:30pm)

Full day/ពេញម៉ោង (8:00am –4:30pm)

Lunch/អាហារថ្ងៃត្រង់

:

Yes/បាទ/ចា* No/ ទេ

Van Service/សេវាដឹកជញ្ជូន

:

Yes/បាទ/ចា* No/ ទេ

Registry Department/ឈ្មោះភ្នាក់ងារចុះឈ្មោះ

Principal /នាយកអប់រំ

Parent's Name /ឈ្មោះអាណាព្យាបាល

ហត្ថលេខា

ហត្ថលេខា

ហត្ថលេខា

Marketing Department /ឈ្មោះភ្នាក់ងារទីផ្សារ

ហត្ថលេខា